

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 18

Procès-verbaux

N° 18

1<sup>st</sup> Session  
42<sup>nd</sup> Parliament

Monday  
August 13, 2018

1<sup>re</sup> session  
42<sup>e</sup> législature

Lundi  
13 août 2018

---

**10:30 A.M.**  
**PRAYERS**

*O Canada*

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:48 a.m.

**10 H 30**  
**PRIÈRES**

*Ô Canada*

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 48, la Chambre a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 28, An Act respecting a voluntary program for the alternate use of agricultural land and the production of ecosystem services on that land. Mr. Barrett.

Mr. Bisson moved, that leave be given to introduce a Bill entitled An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Glassy Lake, Glay Lake, Glaze Lake, Gleason Brook, Gleason Lake, Gleave Lake, Gledhill Lake, Gleeson Lake, Glen Creek, Glendening Lake, Glen Erin Brook, Glenfield Creek, Glen Lake, Glenney Creek, Glenney Lake, Glenn Lake, Gillies Creek, Gillies Lake, Gilligan Creek, Gillin Lake, Gill Lake, Gillmor Lake, Gillnet Lake, Gill's Bay, Gilman Bay, Gilman Lake, Gilmour Bay, Gilmour Creek, Gilmour Lake, Gilroy Lake, Gilson Lake, Gilt Lake, Gimby Lake, Gimlet Lake, Gina Lake, Gin Creek, Ginger Lake, Gin Lake, Ginn Lake, Ginozhe Bay, Gipsy Lake, Giraffe Creek, Giraffe Lake, Girardin Pond, Girard Lake, Girdlestone Bay, Giroux Creek, Giroux Lake, Giroux River, Girty Lake, Girvan Creek, Girvan Lake, Girvin Lake, Gitche Lake, Gitche River, Gittins Lake, Giunta Lake, Giving Lake, Giwshkwebi Bay, Glabb Lake, Glacier Creek, Glacier Lake, Glade Lake, Gladstone Lake, Gladwin Creek, Gladwin Lake, Gladys Lake, Glaister Creek, Glaister Lake, Gilmor Lake, Glanmire Creek, Glanmire Lake, Glasford Lake, Glasgow

**13 H**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 28, Loi concernant un programme volontaire pour la diversification des modes d'utilisation des terres agricoles et la production de services écosystémiques sur ces terres. M. Barrett.

M. Bisson propose qu'il soit permis de déposer un projet de loi intitulé Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Glassy Lake, Glay Lake, Glaze Lake, Gleason Brook, Gleason Lake, Gleave Lake, Gledhill Lake, Gleeson Lake, Glen Creek, Glendening Lake, Glen Erin Brook, Glenfield Creek, Glen Lake, Glenney Creek, Glenney Lake, Glenn Lake, Gillies Creek, Gillies Lake, Gilligan Creek, Gillin Lake, Gill Lake, Gillmor Lake, Gillnet Lake, Gill's Bay, Gilman Bay, Gilman Lake, Gilmour Bay, Gilmour Creek, Gilmour Lake, Gilroy Lake, Gilson Lake, Gilt Lake, Gimby Lake, Gimlet Lake, Gina Lake, Gin Creek, Ginger Lake, Gin Lake, Ginn Lake, Ginozhe Bay, Gipsy Lake, Giraffe Creek, Giraffe Lake, Girardin Pond, Girard Lake, Girdlestone Bay, Giroux Creek, Giroux Lake, Giroux River, Girty Lake, Girvan Creek, Girvan Lake, Girvin Lake, Gitche Lake, Gitche River, Gittins Lake, Giunta Lake, Giving Lake, Giwshkwebi Bay, Glabb Lake, Glacier Creek, Glacier Lake, Glade Lake, Gladstone Lake, Gladwin Creek, Gladwin Lake, Gladys Lake, Glaister Creek, Glaister Lake, Gilmor Lake, Glanmire Creek, Glanmire Lake, Glasford Lake, Glasgow

Lake, Glasgow Pond, Glass By, Glasser Lake, Gessie Lake, Ghee Lake, Ghost Bay, Ghost Creek, Ghost Lake, Ghost River, Giacomo Lake, Gibbery Lake, Gibb Lake, Gibboney Lake, Gibbons Lake, Gibbons Lake and Gibi Lake and that the same be now read the first time which motion was lost on the following division:-

Glaister Creek, Glaister Lake, Gilmor Lake, Glanmire Creek, Glanmire Lake, Glasford Lake, Glasgow Lake, Glasgow Pond, Glass By, Glasser Lake, Gessie Lake, Ghee Lake, Ghost Bay, Ghost Creek, Ghost Lake, Ghost River, Giacomo Lake, Gibbery Lake, Gibb Lake, Gibboney Lake, Gibbons Lake, Gibbons Lake et Gibi Lake, et que ce texte soit maintenant lu une première fois et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

#### AYES / POUR - 16

Bisson	Gates	Lindo	Singh (Brampton Centre)
Bourgouin	Gélinas	Mamakwa	Stevens
Fife	Hatfield	Monteith-Farrell	Stiles
French	Kernaghan	Schreiner	Vanthof

#### NAYS / CONTRE - 36

Anand	Cuzzeto	McDonell	Sabawy
Baber	Downey	McKenna	Sandhu
Babikian	Dunlop	McNaughton	Scott
Bailey	Fee	Mulroney	Simard
Bouma	Fullerton	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Cho (Willowdale)	Ghamari	Park	Smith (Peterborough-Kawartha)
Clark	Gill	Pettapiece	Tangri
Coe	Kanapathi	Rasheed	Wai
Crawford	Karahalios	Roberts	Walker

On motion by Mr. Bisson, Bill 29, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Gibraltar Bay, Gibraltar Lake, Gibson Creek, Gibson Lake, Gibson River, Gibsons Bay, Gibsorns Lake, Gids Harbour, Giffins Lake, Gifford Bay, Gifford Lake, Gignac Lake, Giguere Lake, Gilbert Creek, Gilbert Lake, Gilboe Lake, Gilby Lake; Gilchrist Bay, Gilchrist Creek, Gilchrist Lake, Gilden Lake, Gills Bay, Gilhuly Lake, Gillard Lake, Gilleach Lake, Gilleran Lake, Genessee Bay, Genessee Lake, Geneva Creek, Geneva Lake, Genier Greek, Genier Lake, Gennis Lake, Genoa Creek, Genoa Lake, Genricks Lake, Gentian Creek, Gentian Lake, Gentleman Creek, Geoffrey Lake, Geoffrion Lake, Geometry Lake, Geordie Lake, Geordies Lake, George Creek, George Lake, Georges Bay, George's Lake, Georgia Lake, Georgian Bay, Georgie Creek, Georgina Lake, Geraldine Lake, Gerald Lake, Gerber Lake, Gerloch Creek, German Bay,

Sur la motion de M. Bisson, le projet de loi 29, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Gibraltar Bay, Gibraltar Lake, Gibson Creek, Gibson Lake, Gibson River, Gibsons Bay, Gibsorns Lake, Gids Harbour, Giffins Lake, Gifford Bay, Gifford Lake, Gignac Lake, Giguere Lake, Gilbert Creek, Gilbert Lake, Gilboe Lake, Gilby Lake; Gilchrist Bay, Gilchrist Creek, Gilchrist Lake, Gilden Lake, Gills Bay, Gilhuly Lake, Gillard Lake, Gilleach Lake, Gilleran Lake, Genessee Bay, Genessee Lake, Geneva Creek, Geneva Lake, Genier Greek, Genier Lake, Gennis Lake, Genoa Creek, Genoa Lake, Genricks Lake, Gentian Creek, Gentian Lake, Gentleman Creek, Geoffrey Lake, Geoffrion Lake, Geometry Lake, Geordie Lake, Geordies Lake, George Creek, George Lake, Georges Bay, George's Lake, Georgia Lake, Georgian Bay, Georgie Creek,

German Lake, German Mills Creek, Gerow Lake, Gerrard Lake, Gerry Creek, Gerry Lake, Gertrude Lake, Gervais Lake and Gervis Lake, was introduced and read the first time on the following division:-

Georgina Lake, Geraldine Lake, Gerald Lake, Gerber Lake, Gerloch Creek, German Bay, German Lake, German Mills Creek, Gerow Lake, Gerrard Lake, Gerry Creek, Gerry Lake, Gertrude Lake, Gervais Lake et Gervis Lake, est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant :-

**AYES / POUR - 12**

Bisson  
French  
Gélinas

Hatfield  
Kernaghan  
Lindo

Mamakwa  
Rakocevic  
Singh (Brampton Centre)

Stevens  
Stiles  
Vanthof

**NAYS / CONTRE - 0**

Pursuant to Standing Order 33(f), the Speaker interrupted the proceedings and called "Motions".

Conformément à l'article 33 f) du Règlement, le Président a interrompu les délibérations et a passé aux « Motions ».

**MOTIONS**

On motion by Mr. Smith (Bay of Quinte),

Ordered, That the meeting schedule of the House for Tuesday, August 14, 2018, as set out in Standing Order 8(a), be revised by substituting "1:00 p.m." and "1:05 p.m." for "3:00 p.m." and "3:05 p.m.," respectively.

**MOTIONS**

Sur la motion de M. Smith (Bay of Quinte),

**PETITIONS**

Health and physical education curriculum (Sessional Paper No. P-2) Ms. Lindo.

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Singh (Brampton Centre) and Ms. Stiles.

Universal pharmacare (Sessional Paper No. P-14) Mr. Kernaghan and Mr. Rakocevic.

Celiac disease (Sessional Paper No. P-26) M<sup>me</sup> Gélinas.

Social assistance policies (Sessional Paper No. P-28) Ms. Lindo.

Increasing funding for Ontario's Corrections system (Sessional Paper No. P-29) Ms. French.

Truth and Reconciliation Commission of Canada Call to Action regarding curriculum revision (Sessional Paper No. P-30) M<sup>me</sup> Gélinas.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Amendment to the motion for allocation of time on Bill 5, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001 and the Municipal Elections Act, 1996.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Mr. Clark moved that the House do now adjourn.

Carried on the following division:-

AYES - 67    NAYS - 17

The House adjourned at 2:47 p.m.

M. Clark propose que la Chambre ajourne ses travaux.

Adoptée par le vote suivant :-

POUR - 67    CONTRE - 17

À 14 h 47, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**TED ARNOTT**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Adjudicative Tribunals, Safety, Licensing Appeals and Standards Tribunals Ontario, consisting of: Animal Care Review Board; Fire Safety Commission; Licence Appeal Tribunal; Ontario Civilian Police Commission; Ontario Parole Board, 2016-2017 Annual Report / Tribunaux décisionnels, Tribunaux de la sécurité, des appels en matière de permis et des normes Ontario, composés par : la Commission d'étude des soins aux animaux, la Commission de la sécurité-incendie, le Tribunal d'appel en matière de permis, la Commission civile de l'Ontario sur la police, et la Commission ontarienne des libérations conditionnelles, Rapport annuel 2016-2017 (No. 17) (Tabled August 13, 2018).

---